Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

►B

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 619/2008

z dne 27. junija 2008

o odprtju stalnega razpisa za izvozna nadomestila za nekatere mlečne proizvode

(UL L 168, 28.6.2008, str. 20)

spremenjena z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
►M1	Uredba Komisije (ES) št. 150/2009 z dne 20. februarja 2009	L 50	19	21.2.2009
►M2	Uredba Komisije (ES) št. 151/2009 z dne 20. februarja 2009	L 50	20	21.2.2009
►M3	Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 409/2011 z dne 27. aprila 2011	L 108	23	28.4.2011
►M4	Uredba Komisije (EU) št. 519/2013 z dne 21. februarja 2013	L 158	74	10.6.2013

▼B

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 619/2008

z dne 27. junija 2008

o odprtju stalnega razpisa za izvozna nadomestila za nekatere mlečne proizvode

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode (Uredba o enotni SUT) ([1]) in zlasti člena 161(3), člena 164(2)(b) in člena 170 v povezavi s členom 4 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Skladno s členom 162(1) Uredbe (ES) št. 1234/2007 se lahko razlike med cenami v svetovni trgovini in v Skupnosti za nekatere mlečne proizvode krijejo z izvoznimi nadomestili v obsegu, potrebnem za omogočanje izvoza teh proizvodov v okviru omejitev, ki so posledica sporazumov, sklenjenih v skladu s členom 300 Pogodbe.

(2) Uredba Komisije (ES) št. 580/2004 ([2]) določa pravila razpisnega postopka za izvozna nadomestila za posneto mleko v prahu, zajeto pod oznako ex 0402 10 19 9000, naravno maslo v blokih, zajeto pod oznako ex 0405 10 19 9700 in masleno olje v posodah, zajeto pod oznako ex 0405 90 10 9000. Uredba Komisije (ES) št. 1454/2007 z dne 10. decembra 2007 o določitvi skupnih pravil za uvedbo razpisnega postopka za določitev izvoznih nadomestil za nekatere kmetijske proizvode ([3]) s 1. julijem 2008 razveljavlja Uredbo (ES) št. 580/2004.

(3) V skladu s členom 2(1) Uredbe (ES) št. 1454/2007 bi bilo treba uvesti stalni razpis v zvezi s proizvodi iz člena 1(1) navedene uredbe. Uredba (ES) št. 1454/2007 ne vsebuje vseh posebnih pravil za sektor mleka, ki so bila do zdaj vključena v Uredbo (ES) št. 580/2004, zato je treba določiti ta pravila z dnem razveljavitve navedene uredbe. Iz praktičnih razlogov ter zaradi jasnosti in enostavnosti je primerno, da se oblikuje ena sama uredba, ki bo vsebovala tudi posebne določbe iz Uredbe Komisije (ES) št. 581/2004 z dne 26. marca 2004 o odprtju stalnega

([1]) UL L 299, 16.11.2007, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 510/2008 (UL L 149, 7.6.2008, str. 61).
([2]) UL L 90, 27.3.2004, str. 58. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 128/2007 (UL L 41, 13.2.2007, str. 6).
([3]) UL L 325, 11.12.2007, str. 69.

▼B

razpisa za izvozna nadomestila glede nekaterih vrst masla ([1]) in Uredbe Komisije (ES) št. 582/2004 z dne 26. marca 2004 o razpisu stalnega javnega razpisa za izvozna nadomestila za posneto mleko v prahu ([2]).

(4) Uredba Komisije (ES) št. 1282/2006 z dne 17. avgusta 2006 o posebnih podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 glede izvoznih dovoljenj in izvoznih nadomestil za mleko in mlečne proizvode ([3]) se uporablja za vsa izvozna dovoljenja in izvozna nadomestila v sektorju mleka. Dovoljenja, izdana v okviru razpisa, ki se uvede s to uredbo, so povezana z določenimi proizvodi, zato je primerno, da se določijo posebna pravila, ki odstopajo od splošnih pravil glede izvoznih dovoljenj, določenih v Uredbi (ES) št. 1282/2006. Člen 7 Uredbe (ES) št. 1454/2007 določa, da nacionalni organi v petih delovnih dneh po začetku veljavnosti odločbe Komisije o določitvi najvišjega nadomestila izdajo izvozna dovoljenja in da začne izvozno dovoljenje veljati na dan izdaje. Zato je primerno določiti obdobje veljavnosti, ki bo drugačno od obdobja, določenega s členom 8 Uredbe (ES) št. 1282/2006, tako da se zagotovi enako obdobje za vsa izdana dovoljenja.

(5) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Področje uporabe

Odpre se stalni razpis, da se določi izvozno nadomestilo za naslednje mlečne proizvode, navedene v oddelku 9 Priloge I k Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 ([4]), s čimer se bo zagotovil enak dostop vseh oseb s sedežem v Skupnosti:

(a) naravno maslo v blokih, katerih neto teža znaša najmanj 20 kg, zajeto pod oznako proizvoda ex 0405 10 19 9700;

(b) masleno olje v posodah z najmanj 20 kg neto teže, zajeto pod oznako proizvoda ex 0405 90 10 9000;

(c) posneto mleko v prahu v vrečah z najmanjšo neto težo 25 kg, ki ne vsebuje več kakor 0,5 masnega odstotka dodane nemlečne snovi, zajeto pod oznako proizvoda ex 0402 10 19 9000.

([1]) UL L 90, 27.3.2004, str. 64. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1543/2007 (UL L 337, 21.12.2007, str. 62).
([2]) UL L 90, 27.3.2004, str. 67. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1543/2007.
([3]) UL L 234, 29.8.2006, str. 4. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 532/2007 (UL L 125, 15.5.2007, str. 7).
([4]) UL L 366, 24.12.1987, str. 1.

▼B

Člen 2

Namembni kraji

Proizvodi iz člena 1 so namenjeni za izvoz v vse namembne kraje razen:

(a) v tretje države: Andora, Lihtenštajn, Združene države Amerike in Sveti sedež (Vatikanska mestna država);

(b) na ozemlja držav članic EU, ki niso del carinskega območja Skupnosti: Ferski otoki, Grenlandija, Heligoland, Ceuta, Melilla, občini Livigno in Campione d'Italia in območja Republike Ciper, na katerih vlada Republike Ciper ne izvaja učinkovitega nadzora;

(c) na evropska ozemlja, za zunanje odnose katerih je odgovorna posamezna država članica, vendar niso del carinskega območja Skupnosti: Gibraltar;

▼M2

(d) dobave iz člena 36(1), člena 44(1) in člena 45(1) Uredbe Komisije (ES) št. 800/1999 ([1]).

▼B

Člen 3

Veljavna pravila

Uporabljajo se uredbe Komisije (ES) št. 1291/2000 ([2]), št. 1282/2006 in št. 1454/2007, razen če ni v tej uredbi določeno drugače.

Člen 4

Oddaja ponudb

1. Ponudbe je mogoče oddati le v času razpisnih obdobij in veljajo le za razpisno obdobje, v katerem so oddane.

2. ►M1 Vsako razpisno obdobje se začne ob 13:00 (bruseljski čas) v torek pred zadnjim dnem, kot je določeno v tretjem pododstavku, z naslednjimi izjemami: ◄

(a) avgusta se začne na tretji torek v mesecu ob 13:00 (bruseljski čas);

(b) decembra se začne na prvi torek v mesecu ob 13:00 (bruseljski čas).

Če je na torek državni praznik, se obdobje začne ob 13:00 (bruseljski čas) naslednjega delovnega dne.

▼M3

Vsako razpisno obdobje se konča ob 13:00 (po bruseljskem času) tretji torek v mesecu z naslednjimi izjemami:

▼B

(a) avgusta se konča četrti torek v mesecu ob 13:00 (bruseljski čas);

(b) decembra se konča drugi torek v mesecu ob 13:00 (bruseljski čas).

([1]) UL L 102, 17.4.1999, str. 11.
([2]) UL L 152, 24.6.2000, str. 1.

▼B

Če je na torek državni praznik, se obdobje konča ob 13:00 (bruseljski čas) prejšnjega delovnega dne.

3. Vsako razpisno obdobje dobi zaporedno številko, tako da se začne s prvim predvidenim obdobjem.

4. Ponudbe se predložijo pristojnim organom držav članic, naštetim v Prilogi II.

5. Ponudbe se predložijo ločeno, po namembnem kraju, za eno od kod proizvoda iz člena 1.

6. Poleg zahteve, določene v členu 3(5)(c) Uredbe (ES) št. 1454/2007, se v ponudbi v oddelku 16 zahtevka za dovoljenje navede koda proizvoda, za katerega se prejme izvozno nadomestilo, pred katero se zapiše „ex“, kot je zapisano v členu 1 k tej uredbi.

Člen 5

Količine, za katere je vložen zahtevek

Za proizvode iz člena 1 mora vsaka ponudba zajemati minimalno količino, ki znaša najmanj 10 ton.

Člen 6

Varščine

Razpisna varščina znaša 15 % zneska najnovejšega najvišjega zneska razpisnega nadomestila, ki je določeno za isto oznako proizvoda in isti namembni kraj. Vendar pa razpisna varščina ne sme biti manjša od 5 EUR/100 kg.

Člen 7

Obvestilo Komisiji o ponudbah

Za namene uporabe člena 5(3) Uredbe (ES) št. 1454/2007 države članice v treh urah po koncu vsakega razpisnega obdobja, navedenega v členu 4(2) te uredbe Komisiji priglasijo vse veljavne razpise, ločeno in v obliki, določeni v Prilogi I k tej uredbi.

Člen 8

Izvozna dovoljenja

1. Člen 7(2) in (3) Uredbe (ES) št. 1282/2006 se ne uporablja.

2. Z odstopanjem od člena 8 Uredbe (ES) št. 1282/2006 se obdobje veljavnosti izvoznega dovoljenja začne na dejanski dan izdaje in konča konec četrtega meseca po mesecu, v katerem se konča razpisno obdobje v skladu s tretjim pododstavkom člena 4(2) te uredbe.

▼B

Člen 9

Razveljavitev

Uredba (ES) št. 581/2004 in Uredba (ES) št. 582/2004 se razveljavita.

Člen 10

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. julija 2008.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

▼B

PRILOGA I

DRŽAVA ČLANICA:

Kontaktna oseba:

Telefon:

Telefaks:

E–naslov:

A. *82 % maslo*

Država članica:

Dodelitev nadomestila za 82 % maslo z oznako proizvoda ex 0405 10 19 9700 za izvoz v določene tretje države (Uredba (ES) št. 619/2008) Številka razpisa: …/R/200. Zadnji dan razpisnega obdobja:

1	2	3	4	5
Ponudba št.	Ponudnik št. ([1])	Količina (v tonah)	Namembni kraj	Višina izvoznih nadomestil (EUR/100 kg) (v naraščajočem vrstnem redu)

([1]) Vsakemu ponudniku je dodeljena številka za vsako razpisno obdobje.

B. *Masleno olje*

Država članica:

Dodelitev nadomestila za masleno olje z oznako proizvoda ex 0405 90 10 9000 za izvoz v določene tretje države (Uredba (ES) št. 619/2008) Številka ponudbe: …/R/200. Zadnji dan razpisnega obdobja:

1	2	3	4	5
Ponudba št.	Ponudnik št. ([1])	Količina (v tonah)	Namembni kraj	Višina izvoznih nadomestil (EUR/100 kg) (v naraščajočem vrstnem redu)

([1]) Vsakemu ponudniku je dodeljena številka za vsako razpisno obdobje.

▼B

C. *Posneto mleko v prahu*

Država članica:

Dodelitev nadomestila za posneto mleko v prahu z oznako proizvoda ex 0402 10 19 9000 za izvoz v določene tretje države (Uredba (ES) št. 619/2008) Številka ponudbe: …/R/200. Zadnji dan razpisnega obdobja:

1	2	3	4	5
Ponudba št.	Ponudnik št. ([1])	Količina (v tonah)	Namembni kraj	Višina izvoznih nadomestil (EUR/100 kg) (v naraščajočem vrstnem redu)

([1]) Vsakemu ponudniku je dodeljena številka za vsako razpisno obdobje.

▼B

PRILOGA II

Pristojni organi držav članic iz Uredbe (ES) št. 1454/2007 in te uredbe, ki se jim predložijo ponudbe:

BE	Bureau d'intervention et de restitution belge Belgisch Interventie- en Restitutiebureau Rue de Trèves 82/Trierstraat 82 B-1040 Bruxelles/Brussel Tél./Tel. (32-2) 287 24 11 Télécopieur/Fax (32-2) 287 25 24
BG	State fund „Agriculture“ — Paying Agency 136, Tsar Boris III Blvd. 1618 Sofia Bulgaria Tel.: + 359 2 81 87 100 Tel./fax: + 359 2 81 87 167
CZ	Státní zemědělský intervenční fond (SZIF) Ve Smečkách 33 110 00, Praha 1 Czech Republic Tel: (420) 222 871 431 Fax: (420) 0 222 871 769 E-mail: licence@szif.cz
DK	Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri Direktoratet for FødevareErhverv Eksportstøttekontoret Nyropsgade 30 DK-1780 København V Tlf. (45) 33 95 80 00 Fax (45) 33 95 80 18
DE	Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE) D-53168 Bonn oder Deichmanns Aue 29 D-53179 Bonn Tel. (0049 228) 6845-3732, 3718, 3884 Fax (0049 228) 6845-3874, 3792
EE	Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (PRIA) Narva mnt 3 Tartu 51009 Eesti Tel: (+ 372) 737 1200 Fax: (+ 372) 737 1201
EL	ΟΠΕΚΕΠΕ — Διεύθυνση μηχανισμών αγοράς Αχαρνών 364 & Γλαράκη 10β GR-111 45 Αθήνα Τηλ.: (30-210) 212 48 93 Φαξ: (30-210) 202 06 08
ES	Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino Fondo Español de Garantía Agraria Subdireccion General de Regulación de Mercados Almagro, 33 E-28010 Tel. (34) 913 47 49 17-18 Fax (34) 913 47 47 07
FR	Office de l'élevage 12, rue Henri-Rol-Tanguy TSA 30003 F-93555 Montreuil-sous-Bois Tél. (33-1) 73 30 30 00 Fax (33-1) 73 30 30 38

▼M4

HR	Agencija za plaćanja u poljoprivredi, ribarstvu i ruralnom razvoju Ulica grada Vukovara 269 d 10 000 Zagreb Croatia Telefon: +385 16002700 Telefaks: +385 16002851

▼B

IE	Department of Agriculture, Fisheries and Food Johnstown Castle Estate Wexford Ireland Tel. (353) 53 63 400 Fax (353) 53 42 843
IT	Ministero del commercio internazionale Direzione generale per la politica commerciale DIV. II Viale Boston 25 I-00142 Roma Tel: + 39 06 59 93 22 04 Fax: + 39 06 59 93 21 41
CY	Ministry of Commerce, Industry and Tourism Import & Export Licensing Unit 1421 Lefkosia (Nicosia) Cyprus Tel: + 357 22867 100 Fax: + 357 22375 120
LV	Lauku atbalsta dienests (LAD) Republikas laukums 2 Rīga, LV-1981 Latvija Tālr.: (371) 702 75 42 Fakss: (371) 702 71 20
LT	Nacionalinė mokėjimo agentūra prie Žemės ūkio ministerijos Blindžių g. 17 08111 Vilnius Lietuva Tel. + 370 5 25 26 703 Faksas + 370 5 25 26 945
LU	Office des licences 21, Rue Philippe II L-2011 Luxembourg Tél.: 352 24782370 Télécopieur: 352 466138
HU	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH) Soroksári út 22–24. H-1095 Budapest Hungary Tel.: (36-1) 37 43 603 Fax: (36-1) 47 52 114
MT	Ministry for Rural Affairs and Environment Barriera Wharf Valletta — CMR 02 Tel: + 356 2295 2228
NL	Productschap zuivel Louis Braillelaan 80 NL-2719 EK Zoetermeer Nederland Tel.: (31-79) 368 1534 Fax: (31-79) 368 1955 E-mail: mr@pz.agro.nl

▼B

AT	Agrarmarkt Austria Dresdner Straße 70 A-1200 Wien Tel.: (43-1) 331 51 0 Fax: (43-1) 331 51 303 E-Mail: lizenzen@ama.gv.at
PL	Agencja Rynku Rolnego Nowy Świat 6/12 00-400 Warszawa Poland Tel. (48) 22 661-75-90 Faks (48) 22 661-76-04
PT	Ministério das Finanças Direcção-Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo Direcção de Serviços de Licenciamento Rua Terreiro do Trigo — Edifício da Alfândega P-1149-060 Lisboa Tel.: (351) 218 81 42 62 Fax.: (351) 218 81 42 61
RO	Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură Bd. Carol I nr. 17, sector 2 030161 București România Tel.: (40-21) 305 48 02 Tel.: (40-21) 305 48 42 Fax: (40-21) 305 48 03
SL	Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja Dunajska cesta 160 1000 Ljubljana Slovenija Telefon: + 386 1 478 9228 Telefaks: + 386 1 478 9297
SK	Pôdohospodárska platobná agentúra (Agricultural Paying Agency) Dobrovičova 12 815 26 Bratislava Slovenská republika Tel.: (421-2) 57 51 26 13 Fax: (421-2) 53 41 21 80
FI	Maaseutuvirasto, Markkinatukiosasto P.O. Box 256 FI-00101 Helsinki Puhelin: (358-20) 772 007 Faksi (358-20) 772 55 09
SV	Statens jordbruksverk Vallgatan 8 S-511 82 Jönköping Tfn (46-36) 15 50 00 Fax (46-36) 19 05 46
UK	Rural Payments Agency (RPA) Lancaster House, Hampshire Court UK — Newcastle upon Tyne NE4 7YE Tel. 44 0 191 226 5262 Fax 44 0 191 226 5101